

參加世界動物衛生組織（OIE）新任常任代表區域研討會會議報告

壹、緣起及目的

世界動物衛生組織（OIE）為強化會員的獸醫服務體系，近年來推動建構常任代表及業務聯繫窗口（Focal point）專業能力計畫，不僅希望會員提名各類業務之業務聯繫窗口名單，也希望能利用 OIE 專家團隊，協助常任代表行使其權利與義務，鼓勵會員參與更多 OIE 的國際標準制定工作，並符合其標準，OIE 希望各區域委員會各自就近舉辦新任常任代表研討會，並應導入 OIE 策略的區域觀點。

本（99）年 OIE 新任常任代表區域研討會由 OIE 亞太區域代表處在泰國曼谷舉辦，研討會內容包括獸醫服務體系的角色與職責、OIE 國際標準介紹、亞太區域代表處及東南亞次區域代表處的功能與活動現況等。我國常任代表行政院農業委員會動植物防疫檢疫局（簡稱防檢局）黃國青副局長於 98 年 5 月上任，爰受 OIE 亞太區域代表處邀請參與本次研討會，防檢局為強化國際參與及合作，培養參與國際會議及研討會之人才，另指派動物檢疫組高黃霖技正陪同參加，以強化與其他會員常任代表之交流與合作。

貳、議程

99年4月8日(星期四)

時間	議程	主講人
9:00-9:45	報到、開幕式與議程確認	
9:45-10:45	OIE 使命、組織架構與功能	Dr. Itsuo Shimohira
10:45-11:15	茶敘時間	
11:15-11:45	OIE 常任代表與業務聯繫窗口的權利與義務	Dr. Sarah Kahn
11:45-12:45	OIE 動物衛生標準	Dr. Sarah Kahn
12:45-14:15	午間休息	
14:15-15:45	動物疫情通報	Dr. Alexandre Bouchot
15:45-16:15	茶敘時間	
16:15-17:45	OIE 區域代表處及次區域代表處的活動現況	Dr. Itsuo Shimohira Dr. Ronello C. Abila

99年4月9日(星期五)

時間	議程	備註
09:00-09:30	OIE 專家援助群簡介	Dr. Itsuo Shimohira
09:30-10:30	獸醫服務體系之品質	Dr. John Stratton
10:30-11:00	茶敘時間	
11:00-11:30	獸醫服務體系之品質(續)	Dr. Sarah Kahn
11:30-12:45	討論、總結與閉幕式	Dr. Itsuo Shimohira

參、參加世界動物衛生組織（OIE）新任常任代表區域研討會會議摘要報告

一、4月7日

自桃園機場搭機出發前往泰國曼谷，於下午6時抵達飯店。

二、4月8日

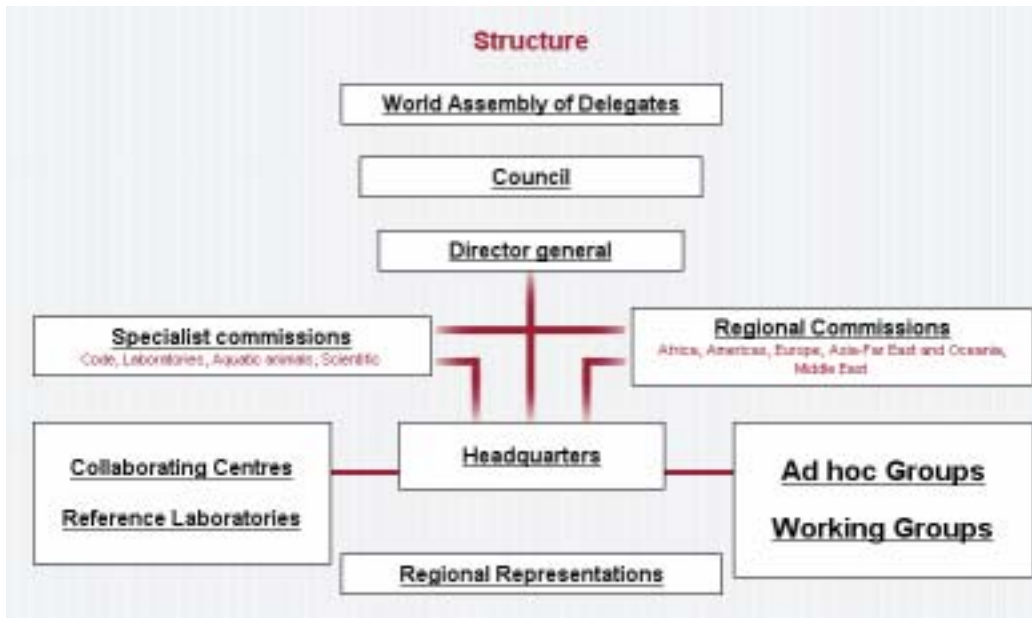
報到與開幕式

今日上午9時辦理報到，接著舉行開幕儀式，首先由OIE亞太區域代表處代表Dr. Itsuo Shimohira致歡迎詞，隨後與會人員自我介紹，增進彼此之認識。

OIE使命、組織架構與功能

會議首先由Dr. Itsuo Shimohira報告，OIE在1924年時由28個國家組成，比聯合國還要早成立。2003年年會時，OIE將「世界動物衛生組織 World Animal Health Organization」定為一般名稱。OIE截至2010年4月止有175個會員，亞太區則有35個會員。會務運作的經費主要來自會員的繳交年費，目前分為六個等級。另外還有自願性捐款，用於區域及次區域活動的，也有捐助給世界動物衛生與福利基金（主要捐助者有日本、美國、加拿大、世界銀行、澳大利亞、義大利等）。

OIE由會員大會組成，下設理事會、執行長、各區域委員會、各專家委員會等，組織架構圖如下：



會員大會是最高權利所在，每年定期召開一次會議（又稱年會），有各項選舉活動，每個會員都有投票權。會員必須任命常任代表並向OIE報告，常任代表通常是會員的首席獸醫官（Chief Veterinary Officer, CVO），常任代表必須調和其輸入法規與OIE國際標準

一致，向 OIE 通報動物疫病。此外，常任代表也要任命各項業務之聯繫窗口，業務範圍包括水生動物疾病、野生動物疾病、動物疫情通報系統、動物用藥品、動物福利、動物產品食品衛生等六種。

理事會共有 9 人，任期為 3 年，現任主席為烏拉圭籍 Dr. Carlos Correa Messuti，副主席為葡萄牙籍 Dr. Carlos Agrela Pinheiro，卸任主席為當然成員，其他成員有 6 位。理事會負責會務管理，在年會以外期間則代表各會員，在年會前準備技術性及行政性文件供年會採認。OIE 總部由執行長管理，有技術及行政部門，負責推動 OIE 各項活動。專家委員會之功能與職掌如下：

- 一、陸生動物衛生標準委員會：修訂陸生動物衛生標準並確保其標準符合科學證據。
- 二、水生動物衛生標準委員會：修訂水生動物衛生標準及水生動物診斷試驗手冊，並確保其標準符合科學證據。
- 三、動物疾病科學委員會：研析最佳的動物疫病監測、預防及控制的方法，評估會員申請之非疫國（區）或風險狀態認定案。
- 四、生物標準委員會：建立動物疫病的診斷方法，評估會員所送的診斷試劑評估案，修訂陸生動物診斷試驗與疫苗手冊，管理 OIE 全球參考實驗室及合作中心。

在區域委員會方面，OIE 現有包括亞太區域代表在內的 5 個區域代表處，分別設在非洲馬利、亞洲日本、美洲阿根廷、歐州保加利亞、中東黎巴嫩等。OIE 也設有 3 個工作小組，分別負責野生動物、動物福利及動物產品食品衛生業務；專家小組會議則不限次數與時間，有需要就可以組成，並負責準備年會要採認的決議案資料。

在參考實驗室與合作中心方面，OIE 現有 187 個參考實驗室，分布在 36 個會員，目前已有超過 100 種疾病有參考實驗室。參考實驗室要儲存或配送診斷試劑，開發、使用及確效診斷試劑，提供技術性訓練等。合作中心有 35 個，分布在 20 個會員，有 33 個主題，職掌有協助動物衛生與國際標準的調和，提供技術性訓練、主辦技術性會議等。

OIE 已與 31 個國際組織洽簽合作協議，有南太平洋聯盟（SPC）、東協（ASEAN）等 13 個區域組織會員及 FAO、WHO、WTO 等國際組織。

接下來由次區域委員會 Dr. Ronello C. Abila 介紹 OIE 的第四及第五策略計畫，第四策略計畫自 2006 年至 2010 年，任務是要改善全球的動物衛生。第四策略計畫先要鞏固前面三個策略計畫的成果，如確保全球動物疫情的透明化、編纂動物衛生標準等，再來則是藉由建構常任代表及業務聯繫窗口的專業能力，加深 OIE 衛生標準在全球、會員政府決策層級的影響力，強化 OIE 在會員間貿易爭端排解的影響力等。

第五策略計畫自 2011 年至 2015 年，其任務是要改善全球動物衛生及獸醫公共衛生

與動物福利，其計畫概念有「動物衛生為全球公眾利益」、「全球衛生整合觀點」、「糧食安全與食品衛生」、「動物福利」、「獸醫教育」、「獸醫服務體系的優良管理」等。此外，第五策略計畫仍將持續強化其他已執行之策略計畫工作，如能力建構、區域與次區域委員會的功能、參考實驗室與合作中心的功能等，藉由建構 OIE 溝通策略、遊說政府高層重視動物衛生工作、進行獸醫服務體系的評估等來深化動物衛生全球管理的重要性。說服政府重視 OIE 常任代表的角色，說服政府投入更多動物衛生防治經費以避免疫情爆發，支持開發中國家參與動物衛生標準 植物保護公約(IPPC)及食品安全委員會(CODEX)等會議。

最後他介紹 OIE 之出版品及網頁，希望會員充分利用這些極為有用的工具，如疫情通報系統、科學技術期刊、OIE 最新消息等，強化動物衛生工作。

OIE 常任代表與業務聯繫窗口的權利與義務

本議題由 OIE Dr. Sarah Kahn 報告，她先就 OIE 法令觀點，也就是基本文件的觀點解釋常任代表的地位，OIE 定義該組織是由會員大會（World Assembly of Delegates）所授權，常任代表是由會員政府任命，並送交會員大會。常任代表應該是技術人員，年會時為代表團團長。

常任代表有權利也有義務，年會時常任代表具有投票權，也可以指定一位為代理人前往與會。常任代表代表國家，沒有任期，年會期間享有完全的權利。在義務方面，常任代表要確保該國之 OIE 年費能按時繳納。OIE 有動物衛生資訊系統，常任代表負責通報動物疫情狀況，確保動物衛生之相關立法參照 OIE 的衛生標準，因為 OIE 已成為 WTO 指定的動物衛生標準。此外，也要儘量把 OIE 通過的相關決議案列入立法時之考量。確保獸醫服務體系隨時符合 OIE 標準，要把參考實驗室網絡及合作中心的各項活動讓各國的國家動物疾病診斷實驗室知道。

她也提到業務聯繫窗口，在 2008 年 76 屆年會中決議，OIE 應該重新重視業務聯繫窗口，目前共有六種業務，包括水生動物疾病、野生動物疾病、動物疫情通報系統、動物用藥品、動物福利、動物產品食品衛生等，各個業務聯繫窗口的職責如附件 1。OIE 之所以為全球動物福利標準的制定者，就是要避免眾多團體制定多種標準而難以遵循。業務聯繫窗口要遞交給 OIE 的資料，都要經過常任代表的審核，如果業務聯繫窗口非屬常任代表直接管轄，則要由該業務聯繫窗口的首長來審核。此外，她也以家禽沙門氏桿菌為例，說明 OIE 不苛求會員要撲滅所有影響食品安全的病原菌，那著實很困難，但要能控制，不要擴散傳染給人類。OIE 建議，如果指派食品衛生單位的人員為業務聯繫窗口

真有困難，也可以指派獸醫服務體系中有參與食品衛生協調平台的人來擔任。

OIE 動物衛生標準

本議題由 OIE Dr. Sarah Kahn 報告，主要係介紹動物衛生標準，包括陸生動物衛生法典、水生動物衛生法典、陸生動物診斷試驗與疫苗手冊、水生動物診斷試驗手冊等。陸生動物衛生法典（簡稱 Terrestrial Code），分為兩冊，第一冊為總則（General Provision），包括「疾病診斷、監測與通報」、「風險分析」、「獸醫服務體系之品質」、「疾病預防與控制」、「貿易措施、進出口程序與簽發動物檢疫證明書」、「獸醫公共衛生」及「動物福利」等 7 個部份，共有 51 個章節。第二冊為表列應通報疾病及其他重要疾病之衛生標準（Recommendations applicable to OIE Listed diseases and other diseases of importance to international trade），包括「跨物種疾病」、「蜜蜂疾病」、「禽科疾病」、「牛科動物疾病」、「馬科動物疾病」、「兔科動物疾病」、「綿羊及山羊動物疾病」及「豬科動物疾病」等 8 個部份，計有 83 個疾病章節，各章節內容包括成為非疫國（地區、場域）之標準、疫情監測之方法及標準、病原的不活化方法、來自不同疫情狀態之場域、地區及國家之動物及其產品輸出時動物檢疫證明書記載事項等。陸生動物診斷試驗與疫苗手冊（Terrestrial Manual）記載有重要動物傳染病的診斷方法及判定標準，此外，每個疾病章節亦記載有疫苗的製造及檢驗標準，Terrestrial Manual 分為 3 個部份，簡介如下：

- 一、總則：包括「待檢測樣本之運送與採集」、「實驗室與農場之生物安全」、「獸醫診斷實驗室之品質」等 11 個章節。
- 二、表列應通報疾病及其他重要疾病之診斷標準（包括疫苗的製造及檢驗標準）：與 Terrestrial Code 相似但分為 9 個部份，113 種疾病章節。
- 三、參考實驗室名單。

水生動物衛生法典（簡稱 Aquatic Code）分為 11 個部份 49 個章節，除了兩棲類、甲殼類、魚類、軟體動物疾病之衛生規範外，其他部份之分類方式如「疾病診斷、監測與通報」等均與 Terrestrial Code 相同。水生動物診斷試驗手冊（Aquatic Manual）分為 2 個部份 39 個章節，除兩棲類、甲殼類、魚類、軟體動物疾病之診斷標準外，尚包含「獸醫診斷實驗室之品質」等 5 個總則章節。

此外，會員如果要向 OIE 申請認定為特定疾病非疫國（區）或風險狀態，一定要依照法典中的標準及問卷來填寫。OIE 近年來鼓勵會員積極參與衛生標準之制定或修正，她特別說明衛生標準制定或修正的流程，如附件 2，基本上一個衛生標準要獲 OIE 年會採認，至少需要 2 年的時間，如果是重要的疾病，或許可以稍快一點。她也提到常任代

表應該多參與標準制定的討論，將 OIE 已採認通過的標準導入其法規，並要求業務聯繫窗口提送衛生標準修正意見給常任代表。在國際貿易上，會員制定檢疫規定時應該遵循 OIE 衛生標準，因為 WTO 已指定 OIE 為動物衛生標準制定機構。

最後，她提到 OIE 網站上有很多實用的工具，如動物衛生標準、會員在國際貿易上的權利與義務、獸醫立法的指導守則及各專門委員會之會議報告等，都是日常執行獸醫服務體系業務時很有用的參考工具。

動物疫情通報

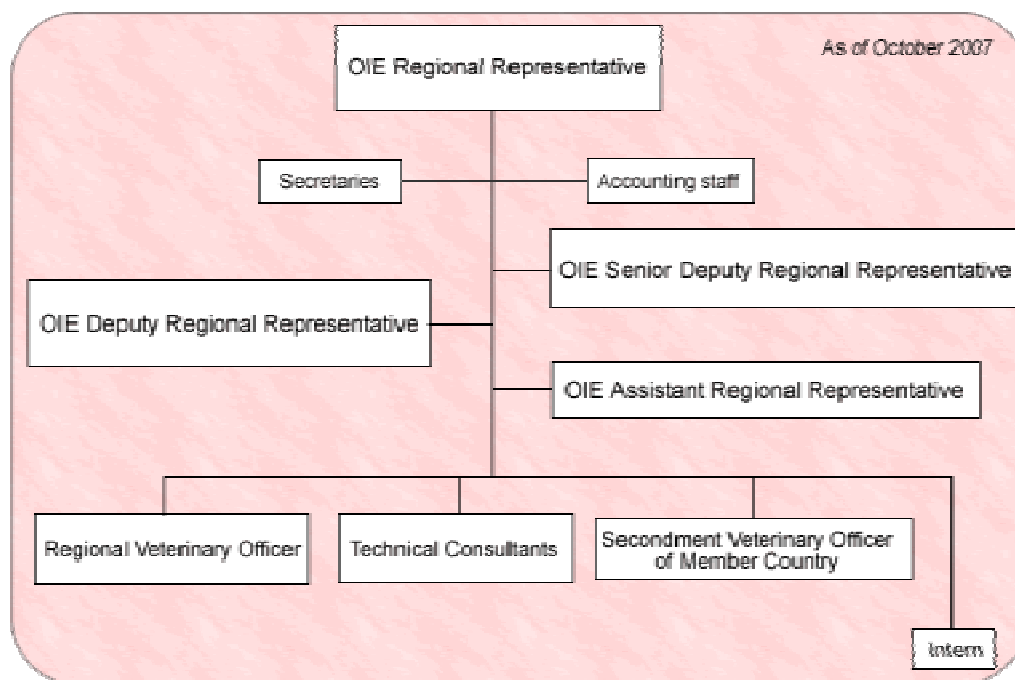
下午由 OIE SRR Dr. Alexandre Bouchot 報告動物疫情通報系統，包括野生動物的疫情通報系統在內。所謂應通報疾病，即 OIE 動物衛生法典中所列表列應通報疾病（Listed diseases），疾病通報是會員的義務，不管是為了防止疫病散播，還是為了全球疫情的控制。依據 2009 年版陸生及水生動物衛生法典規範，各有 93 個及 25 個各類動物應通報疾病，法典中亦編有列為應通報疾病的標準。疾病通報分成兩大類，一種是立即通報，另一種則是例行性通報，包含半年報及年報。立即通報扮演疫病早期預警角色，例行性通報則是 OIE 的監視系統。法典中對於立即通報與例行性通報的要件均有詳細定義，立即通報有 6 個要件，且需在 24 小時內通報，如果疫情未能解除，則需每週進行追蹤通報，直到疫情結束後進行總結通報。近年來立即通報數呈現上升的趨勢，從 2005 年的不到 100 件，到 2009 年將近 200 件。半年報則應於 7 月及 1 月時通報，通報內容以發生及未發生的疾病資料為主；年報則於年度結束後通報，通報內容除兩個半年報自動整合外，還加上動物族群數、獸醫人力、動物疫苗生產數、人畜共通傳染病之人類病例數等。

OIE 近年來開發 WAHIS 系統通報，方便會員進行各類線上通報，且將各類通報資料自動整合成為動物疫情資料庫 WAHID。WAHID 是一個相當有用的疫情資料庫，有方便使用者查詢的選單，可以國家、疫病、疫病管制措施及兩國衛生狀況比較等來進行查詢。OIE 也有所謂疫情的主動監視系統，透過蒐集非官方的疫情訊息，包括新聞在內，主動去函發生國常任代表確認疫情是否發生，並提醒其進行通報，這樣做是為了是要強化疫情的透明度及早期監視系統，據統計，詢問最多的是高病原性家禽流行性感冒疫情。疫情的通報除反應出透明度外，也為了國家的信譽，反應出該會員對於動物衛生知識的瞭解，也反應出該會員的獸醫服務體系的品質。與會人員問道，立即通報要在 24 小時內通報，是從何時計算起，他答到，當收到訊息證實有疫情發生時的 24 小時內通報。有時，只呈現很高的死亡率，但還沒診斷出病名，也可以先進行通報。

OIE 近年來極為重視野生動物與家畜間的疾病傳播，從野生動物疫情通報做起，在現有的 WAHIS 通報平台上，加入野生動物的疫情通報。自 2005 年起，進行 WAHIS 通報時在動物別上可以選「Wild species」，通報的資料就會納入野生動物的疫情。從 2007 年起，在疫情通報的地圖中，也以不同圖樣標示家畜或野生動物的疫情發生地。2009 年起則需要依疫病發生的不同樣態，如「Positive occurrence of the disease」、「Positive occurrence of the disease limited to one or more zones of the country」、「Identification of the presence of infection/infestation」、「Negative occurrence of the disease」、「Presence of the disease suspected but not confirmed」、「No information available」及「Disease never reported」等，選擇不同符號進行通報。自 2010 年開始，WAHIS 在野生動物疫情通報上，將增加動物學名（包括科名）及俗名的填報欄位。在轉型期間，OIE 使用紙本問卷（含電子檔）請會員填報野生動物疫情。

OIE 區域代表處及次區域代表處的活動現況

由 Dr. Itsuo Shimohira 報告區域代表處各類活動現況。亞太區域共有 35 個會員，2009 年新加入會員為密克羅尼西亞及巴布亞新幾內亞。區域代表處的組織架構如下：



OIE 亞太區域代表處 2010 年有一些人事變動，包括代表及副代表等。在亞太區域優先推動工作方面，有強化動物衛生、獸醫服務體系，包括立法、診斷及監測等能力建構。目前正在進行的動物衛生防治工作有水生及陸生動物疫病防治、動物疫情通報系統、高病原性家禽流行性感冒、牛海綿狀腦病及全球跨界動物傳染病之防治計畫（GF-TADs）等。在建構動物衛生能力方面，在 2009 及 2010 年舉辦新任常任代表研習會、獸醫服務

體系優良管理研討會、強化資訊網絡與獸醫服務體系研討會等。日本近年來投入高病原性家禽流行性感冒區域防治工作不遺餘力，藉由成立日本信託基金（Japan Trust Fund）協助區域各會員強化高病原性家禽流行性感冒的防治工作，2008 年至 2012 年該計畫加強候鳥遷移路徑之監控與調查，來防治高病原性家禽流行性感冒。辦理實務、流行病學調查、實驗室診斷能力的區域訓練研討會，協助 7 個國家 23 個實驗室建構高病原性家禽流行性感冒監測診斷能力，也辦理有關動物用藥品登記制度調和、全球跨界動物傳染病之防治計畫執行委員會、布氏桿菌研討會等，未來也將舉辦牛海綿狀腦病、藍舌病、高病原性家禽流行性感冒的研討會。

接下來由次區域委員會(Sub-Regional Representation, SRR)代表 Dr. Ronello C. Abila 報告次區域的活動概況，本來做為東南亞口蹄疫聯防計畫(SEAFMD)指揮中心的區域協調中心（RCU），現在已轉型成次區域代表處，且把更多動物衛生議題都納入，如高致病性新興與再浮現動物疾病防治計畫（HPED）及東南亞地區強化獸醫服務體系計畫（Program to Strengthen Veterinary Services, PSVS）等。此外 SRR 也負責各計畫的管理、資源與募款。他報告了 SEAFMD 的 2020 年願景，這個願景有 3 個階段，分為穩固期、擴張期(擴張非疫區的範圍)及總結期。SEAFMD 有八大主軸，各主軸在 SRR 的監督下由各會員依循施行。OIE 雖規範廣泛流行之疾病不需立即通報，但 SEAFMD 則另有一套通報機制，都要向 SEAFMD 通報。

三、4 月 9 日

OIE 專家援助群簡介

由 Dr. Itsuo Shimohira 報告，介紹 OIE 各專家委員會的任務與使命，內容與第一天介紹 OIE 組織及架構大致相同。這些專家群的目的都是為了要建立 OIE 標準，以科學證據尋求動物疾病的預防與控制方法，研究會員提出的科學性議題等，委員會成員每 3 年於年會時重新選舉一次。OIE 應全體會員在年會時之決議設立工作小組（Working group），目前有野生動物、動物福利、動物產品食品等。針對不同的需要，邀集專家組成專家小組（Ad hoc group），例如會員申請非疫區認定案的評估、診斷試劑認定案的評估等。

參考實驗室，是為了解決有關 OIE 表列疾病及與貿易有關的疾病診斷而設立，提供疾病診斷及監測之技術性協助，參考實驗室任務繁重，必須提供疾病診斷方法，提供診斷試驗所需要的套組或試劑，建立診斷疾病的新方法，當診斷出疾病時必須通知送樣人及 OIE 總部，提供人員訓練予 OIE 會員。截至 2010 年 4 月止，OIE 共有 187 個參考實驗室，分布在 36 個國家，大多數集中在已開發國家。OIE 也有合作中心（Collaborating

Center)，進行跨領域的研究與合作，屬一般性質的動物衛生領域，如流行病學、風險分析、獸醫師疾病診斷與訓練等，提供相關研究與訓練等，截至 2010 年 4 月止，OIE 共有 35 個合作中心，分布在 20 個國家，有 33 個研究領域。參考實驗室與合作中心有一套申請及認定的程序，確保其服務品質。實驗室偶合計畫 (Laboratory Twinning Programme)，是為結合 OIE 參考實驗室候選人與現有參考實驗室或合作中心，輔導該候選參考實驗室符合 OIE 的規範，終極目標是能成為 OIE 參考實驗室。OIE 希望藉由偶合計畫擴展 OIE 的專家群，提高 OIE 參考實驗室的地理分布覆蓋率 (尤其是開發中國家)，提供協助予區域會員，使會員的診斷實驗室有較高的疾病診斷水準。現在，OIE 有 14 個偶合計畫正在進行，如英國與中國 (豬瘟與狂犬病) 澳大利亞與馬來西亞 (禽流感與新城病) 等組合，澳大利亞與泰國的計畫 (口蹄疫) 則已完成。

最後介紹禽流感專家網絡 OFFLU，OFFLU 是 OIE 與 FAO 共同建立為控制全球動物流行性感冒的專家網絡，藉由此網絡可以進行科學資料及防疫資材 (如疫苗株) 的交流，將此等資料與其他領域團體分享，也可以提供技術諮詢、訓練與獸醫專業知識，以進行禽流感的預防、診斷、監測與控制；與世界衛生組織流感網絡進行合作，包括製備人類的疫苗在內。

獸醫服務體系之品質

由 OIE SRR Dr. John Stratton 報告獸醫服務體系的優良管理及獸醫服務體系評估工具 (Performance of Veterinary Services, PVS) 的評估步驟。OIE 與澳大利亞援助組織 AusAID 合作進行東南亞地區之強化獸醫服務體系計畫，要強化獸醫服務體系最好的方法就是進行 PVS 評估。經由 PVS 評估，受評國家可以瞭解獸醫服務體系需要強化的地方，而捐助國則容易進行協調避免重覆援助的浪費。他表示一個好的獸醫服務體系是全球公眾利益的一環，在疫情平靜時強化能力建構，有疫情威脅或爆發疫情時，則採行緊急應變計畫，PSVS 計畫就是要敦促各國進行 PVS 評估，除了可以提供捐助國更多的捐助誘因外，並可以強化自己的獸醫服務體系。

介紹 PVS 評估的步驟如下：

- (一) 會員向 OIE 提出評估申請。
- (二) OIE 籌組專家團隊，並安排實地訪查日期，現在 OIE 已認可 150 位評估專家，經費方面由 OIE 全球動物衛生基金支應。
- (三) 準備實地查訪，包括文件之準備工作。
- (四) 實地訪查任務，約需 2 至 3 週的時間。

- (五) 完成評估報告草案。
- (六) 受評估會員可予評論。
- (七) 受評估會員可決定該報告是否列為機密。

PVS 評估後，在會員的要求下，即進行差異分析，分析的目的是為了要找出需求及優先順位，如果說 PVS 評估是「診斷」(定性評估)，那麼差異分析就應該算是「治療計畫」(定量評估)，政府依據差異分析的結果，評估到底需要投入多少人力財力物力資源，決定待改進事項的優先順位，例如獸醫服務體系的策略計畫強化、立法的現代化、獸醫教育、實驗室診斷、捐助國計畫、公私部門伙伴關係等，除了作好經濟社會影響的評估外，也讓捐助者評估其捐款計畫。差異分析完畢後，會員也可以要求 OIE 再派專家進行追蹤訪視(Follow up mission)，看看會員是否已經依據差異分析的評估結果來做好改善計畫，最終目的，是要獸醫服務體系能符合 OIE 的標準。

PVS 評估標準有 4 大項目，每個項目下有 5 個能力評估項目，每項評估項目依程度又分為 5 個等級。評估工作由 OIE 訓練的專家來進行，會員申請後，OIE 會派員聯繫與進行現場查證，目前有將近 100 個評估案已經完成。

接著由 Dr. Sarah Kahn 報告有關獸醫服務體系的角色與獸醫立法，OIE 有眾多會員，各會員的政府組織架構、憲法等都不相同，但是獸醫的立法工作很重要，才能將必要的防疫策略以法令強制約束管理，立法的層面有時要包括其他單位，以便將食品衛生、動物福利等議題納進來。OIE 也注意到獸醫佐(獸醫助理)的重要性，認為他們可以協助獸醫師去作好動物衛生的工作。

獸醫立法的層面要包含到 11 個業務，如動物福利、動物用藥品、履歷生產、國際間移動與貿易、食品衛生等。獸醫立法也是 PVS 評估的重要項目，立法的準備與法規的編纂，是評估項目之一，也有利益相關者對於立法與法規的遵守程度的評估指標。OIE 從 100 個 PVS 評估案例中學習到，獸醫立法對於很多開發中國家的急切性。在 PVS 的追蹤評估中，獸醫立法仍是重點之一。OIE 有一個訪查任務是針對獸醫立法的，有時要等上半年才有可能成行。目前有不丹、柬埔寨及越南三國申請獸醫立法的訪查任務。從這些任務發現，各國需要的很不相同，很多國家對於立法程序不瞭解，也沒有管理機制，也有政府高層決策者不認為獸醫服務體系是應該列入優先加強的項目，很多獸醫服務體系缺乏外部支援及適當的司法服務協助。OIE 強調，要先進行 PVS 後，才進行獸醫立法的評估。

討論、結論與閉幕式

議程結束前，主席開放大家討論與提問，與會人員除感謝 OIE 及泰國主辦會議外，咸認為經此類研討會，使新任常任代表在很短時間內瞭解 OIE 的架構與使命，常任代表的權利與義務，對於未來推動 OIE 業務幫助很大，也有會員建議為了要增進彼此間的瞭解，建議下次會議時，請各與會單位準備 10 分鐘報告介紹各自的獸醫服務體系。會議在主席簡短致詞感謝大家熱烈參與後結束。

四、4 月 10 日

上午 8 時 30 分搭乘班機自泰國曼谷出發，於下午 1 時返抵國門。

肆、心得與建議

有關本次派員參與研討會，與本局業務密切相關之心得如下：

- 一、OIE 為制定動物衛生標準之國際組織，我國為其會員，應持續遵循其相關動物衛生標準、強化獸醫服務體系之建議與疫病防治策略，建構與國際接軌之動物防疫檢疫體系。
- 二、推薦適當人員參與 OIE 業務聯繫窗口，並適時更新，協助常任代表推動與 OIE 之各項業務強化與聯繫工作。
- 三、與會期間與馬來西亞、泰國、緬甸、韓國、伊朗、柬埔寨及斐濟等代表進行交流，交換動物疫情防疫心得及經驗，成果豐碩。

伍、誌謝

- 一、感謝本局新竹分局協助辦理通關事宜。
- 二、感謝 OIE 亞太區域代表處邀請及會議協辦單位泰國家畜發展部 DLD 之協助，使本次研討會順利進行。



全體與會人員合影



黃國青副局長與亞太區域代表處代表下平乙夫合影

Terms of Reference for the OIE National Focal Points



- During the 76th General Session in May 2008 the International Committee:
 - reiterated the importance of focal point for **animal disease notification**
- requested to nominate additional focal points for:
 - **wildlife**
 - **veterinary products**
 - **animal production food safety**
 - **animal welfare**
 - **aquatic animals.**

Terms of Reference for the OIE National Focal Points



- **Activities** of the focal points in relation with OIE rights and obligations are under the authority of the OIE Delegate.
- **Information transmitted** to the OIE from focal points must be under the designated authority of the OIE Delegate either if focal points are:
 - **under jurisdiction** of the Veterinary Authority, or
 - located in other Departments or Ministries **not under jurisdiction** of Veterinary Authority
- From a legal perspective, the OIE considers the official OIE Delegate to be the **unique representative of the country.**

Focal Points for Animal Disease Notification to the OIE



- Ensure the optimal **collection and submission** of information on relevant animal diseases
- Act as a direct **contact** point with the OIE Animal Health Information Department.
- In charge of animal disease **notification** to the OIE.
- They should be preferably the responsible of the **National Epidemiological Unit**.
- Key players in WAHIS through optimal use of the **online notification system**.

Focal Points for Animal Disease Notification to the OIE (contd)



- **Information providers** to OIE and through the OIE to the rest of the world and they play a major role at the national level to gather good quality information needed to be processed into WAHIS.
- **OIE Delegate nominates** into WAHIS secure web application his/her focal points.
- **Online access** can be given by the Delegate to the Focal Points:
 - to notify **terrestrial and aquatic** animal diseases
 - to notify **terrestrial** animal diseases only
 - to notify **aquatic** animal diseases only.

National Focal Point for Aquatic Animals



- Establish a **network** of aquatic animal health experts in the country or communicate with existing network;
- Establish a **dialogue, cooperation and communication** with Competent Authority for aquatic animal health and relevant authorities;
- Support **collection and submission** of aquatic animal disease information to the OIE through WAHIS in relation with the Focal Point for terrestrial animal disease notification (when relevant).

National Focal Point for Aquatic Animals (contd)



- Act as a **contact point** with the OIE Animal Health Information Department in relation with terrestrial animal disease notification (when relevant)
- Receive reports of the Aquatic Animal Health Standards Commission and other relevant reports, and conduct the **in-country consultation process**
- **Prepare comments** for the Delegate on relevant meeting reports, including comments on the proposals for new or revised OIE standards related to aquatic animals.

National Focal Point for Animal Welfare



- Establish a **network** of animal welfare experts within his country or communicate with existing network;
- Establish a **dialogue, cooperation and communication** with Competent Authority for animal welfare and relevant authorities;

National Focal Point for Animal Welfare (contd)



- Receive reports of the Terrestrial Animal Health Standards Commission (Code Commission) and of the OIE Animal Welfare Working Group and other relevant reports and **conduct the in-country consultation process**
- **Prepare comments** for the Delegate on relevant meeting reports, including comments on the proposals for new or revised OIE standards related to animal welfare

*National Focal Point for
Animal Production Food Safety*



- Establish a **network** of Animal Production Food Safety experts within his/her country or communicate with existing network;
- Establish a **dialogue, cooperation and communication** with Competent Authority for Animal Production Food Safety and relevant authorities;

*National Focal Point for
Animal Production Food Safety (contd)*



- Receive reports of the Terrestrial Animal Health Standards Commission (Code Commission) and of the OIE Working Group on Animal Production Food Safety and other relevant reports and conduct the **in-country consultation process**
- Prepare **comments** for the Delegate on relevant meeting reports, including comments on the proposals for new or revised OIE standards related to Animal Production Food Safety

National Focal Point for Wildlife



- Establish a **network** of wildlife experts within his/her country or communicate with existing network;
- Establish a **dialogue, cooperation and communication** with Competent Authority for wildlife and relevant authorities;
- Support **collection and submission of wildlife disease information** to the OIE through WAHIS (immediate notifications and follow-up reports, six-monthly reports, and annual questionnaires)

National Focal Point for Wildlife (contd)



- Act as a **contact point** with OIE Animal Health Information Department and Scientific and Technical Department on matters related to information on wildlife and wildlife diseases;
- Receive reports of Working Group on Wildlife Diseases, selected reports of Scientific Commission for Animal Diseases and other relevant reports, and conduct the **in-country consultation process**;
- Prepare **comments** for the Delegate on relevant meeting reports, including comments on the proposals for new or revised OIE standards related to wildlife

National Focal Point for Veterinary Products



- Establish a **network** of veterinary products experts within his country or communicate with existing network;
- Establish a **dialogue, cooperation and communication** with Competent Authority for veterinary products and relevant authorities;
- Monitor **legislation on and control** of veterinary products to ensure that these are in support of OIE international standards, guidelines and recommendations;

National focal point for Veterinary Products (contd)



- Act as a **contact point** with the OIE on matters related to veterinary products;
- Receive reports of the VICH activities and copies of the reports of the Biological Standards Commission and other relevant reports and conduct the **in-country consultation process**
- Prepare **comments** for the Delegate on relevant meeting reports, including comments on the proposals for new or revised OIE standards related to Veterinary Products

Understanding the elaboration and updating of standards

May

World Assembly of Delegates

The World Assembly of Delegates, Made up of the 175 Chief Veterinary Officers of OIE Members, analyse and adopt the international standards, as well as analysing and adopting recognition of countries and zones.

September

Commission meetings

Code Commissions meet in Paris The experts of the Specialised Commissions meet to analyse the comments received from the May General Session and those received from Members, not yet considered.

October

Release of Commission Reports

Commission Report is published The Commission publishes in the web site new proposed Chapters as well as the resulting modifications to the *Code*, based on country comments.

October to January

Period for submission of country comments

Countries examine Commission report Members examine the Commission Report, discuss it with interested stakeholders and prepare national responses to the Commission. Countries also share their positions, through their Regional Office (Americas) with other countries in the Region. They send their comments to the OIE Headquarters before the end of January.

February

Commission meetings

Commission meets in Paris The Code Commission meet in Paris. They analyse Member Country comments received on draft Chapters. They also examine the reports of the various *Ad hoc* groups of experts and prepare new texts for comment and other for adoption.

March

Release of Commission Reports

Commission Report is published The Commission publishes in the web site, the proposed texts for adoption in May, based on country comments and expert advice.

March to May

Period of preparation for May General Session

Countries examine Commission report They discuss the Code report with their stakeholders and prepare their position for the General Session. They also share their national positions through their Regional Office with countries of the region.